

LD-207U

Little Doctor®

Ultrahangos LD inhalátor *Használati utasítás*

HUN



TARTALOM

Új technológia az aeroszol gyártásban.	3
Általános tájékoztató	3
Alkatrészlista	4
Óvintézkedések	6
Az elemek behelyezése	6
Az eszköz használata	7
Ápolás, tárolás, javítás és újrahasznosítás	9
Jótállási kötelezettségek.	9
Teljes szett	10
Főbb műszaki jellemzők	10
Hibaelhárítás -észlelés és -javítás	11
Tanúsítvány és állami regisztráció	12
Kiegészítők az LD-207U inhalátorhoz	13

ÚJ TECHNOLÓGIA AZ AEROSZOL GYÁRTÁSBAN

Az LD-207U egy inhalátor, amely a legújabbfajta MESH - technológiát alkalmazza az aeroszol előállításához: egy «MESH» membrán és egy alacsony frekvenciájú ultrahanggenerátor segítségével.

A hagyományos ultrahangos inhalátorokhoz viszonyítva a MESH technológia számtalan előnyt biztosít:

- Az eszköz kompakt mérete;
- Felhasználható gyógyszerek széles sorának, beleértve a hormonok, antibiotikumok, fertőzés gátló szerek és ásványvíz adagolására;
- Az inhalációs oldat visszamaradó mennyisége közel zéróra csökkent, ami lehetővé teszi számunkra, hogy spóroljunk a drága gyógyszerekkel;
- A termék működtethető a fali adagolóról, és kettő darab normál elemről vagy tölthető telepről;
- Az egység működése majdnem hangtalan és az inhalációs terápia még alvó gyermekek is elvégezhető;
- A belégzés alatt a 45°-os készülék a függőleges tengelyig dönthető.

ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÁS

Az ultrahangos LD inhalátort a légcső, a hörgők és a tüdő légúti megbetegedéseinek, gyógyszerek aeroszolos VÍZ oldataival történő kezelésére és megakadályozására tervezték, kórházi és otthoni használatra.

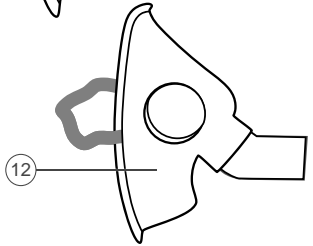
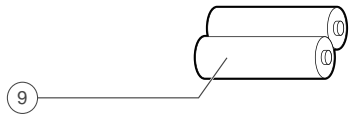
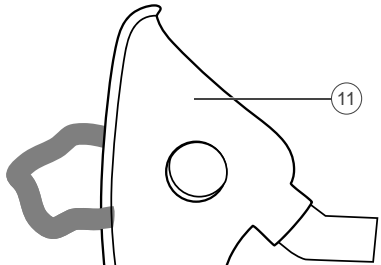
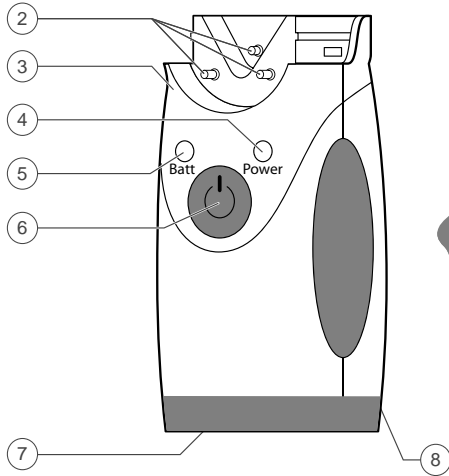
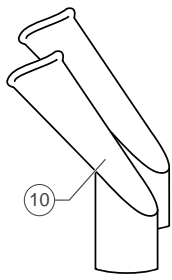
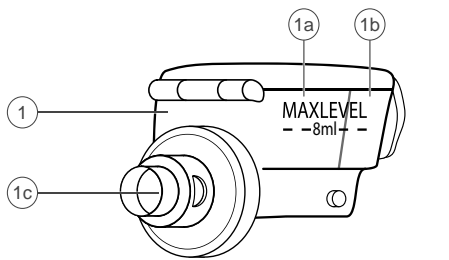
A kézikönyv célja segíteni a felhasználót az ultrahangos LD inhalátor biztonságos és hatékony használatában.

Az eszközt az utasításban foglalt szabályokkal összhangban kell használni és az itt leírtaktól történő egyéb célra nem használható. Fontos elolvassa és megértse a teljes használati utasítást.

Az eszköz áll egy MESH membrános, ultrahangos aeroszol generátort tartalmazó kamrából és egy elemtartót tartalmazó fő egységből. Az On/Off billentyű és a LED kijelzők az eszköz fő részén találhatók.

ALKATRÉSZLISTA

HUN



POZÍCIÓ SZÁMA AZ ÁBRÁN	MEGNEVEZÉS	LEÍRÁS
1	Inhalációs kamra	Leszerelhető kamra MESH membránnal az inhalációs oldat előállításához LD-N060. <i>Eldobható anyag.</i>
1a	Gyógyszertartály	Inhalációs oldat tároló.
1b	Vízartály	Meleg-vízartoló.
1c	A MESH membrán	Az inhalációs oldatot aeroszollá alakítja.
2	Elektródák	Biztosítják az érintkezést a fő egység és az inhalációs kamra között
3	Fő egység	Az eszköz fő egysége.
4	TÁPFESZÜLTSG kijelző	A zöld LED On / Off tápegység ON – a tápáram be-, vagy OFF – ki van kapcsolva.
5	BATT kijelző	A piros LED elem lemerülés Villog - Alacsony töltöttség fény - az elemek lemerültek.
6	Billentyű 	On/Off billentyű.
7	Elemtartó	Elemtartó Tápáram.
8	Tápáram csatlakozó	Csatlakozó.
9	Elemek	AA méretű elemek (LR6), az eszköz áramellátásához. <i>Eldobható anyag.</i>
10	Csutora	LD-N023 Inhalációs csutora. <i>Eldobható anyag.</i>
11	Felnőtt maszk	LD-N041 Felnőtt inhalációs maszk. <i>Eldobható anyag.</i>
12	Gyermek maszk	LD-N040 Gyermek inhalációs maszk. <i>Eldobható anyag.</i>

ÓVINTÉZKEDÉSEK

Fontos! A megrongálódás elkerülése érdekében, kézzel ne érintse meg a MESH membránt, ne használjon semmilyen tisztítószeret alkoholt vagy oldószert!

Fontos! Használata nem engedélyezett inhalációs oldatokkal, étterrel, olajjal vagy oldott szilárd anyaggal (oldat), beleértve a gyógyteákat és gyógyfőzeteket is. Használata ajánlott minden típusú, gyógyszergyárak által előállított, szabvány inhalációs célra gyártott, folyadékhalmozállapotú-oldattal, és semleges ásványvízzel.

- Az inhalációs célra készülő oldatokat steril körülmények között kell elkészíteni, 0,9%-os nátrium kloridot használva oldószerként. Inhalációs célra nem szabad csapvizet használni, de még forralt vizet sem. Az oldat készítésére használt főzőedényt, előzetesen forralással fertőtleníteni kell.
- Az inhaláció jellegét (szájon át, csutora használatával vagy maszkon keresztül), időtartamát (rendszerint nem hosszabb, mint 10-15 perc) gyakoriságát, valamint az alkalmazott inhalációs oldatot a KEZELŐORVOSÁNAK KELL MEGHATÁROZNI.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják az eszközt.
- Ha hosszabb ideig nem használja az eszközt, távolítsa el az elemeket!
- Az eszközt ne tegye vízbe, lefolyóba vagy zuhanyba! Fürdés közben ne használja!
- Ha az eszköz nem működik, nézze meg a «Hibaelhárítás -észlelés és -javítás című fejezetet!.
- Kizárólag az LD-207U-hoz gyártott, és a jelen kézikönyvben bemutatott kiegészítőket használjon!
- Ne helyezzen idegen tárgyakat az eszközön található lyukakba!

AZ ESZKÖZT NEM ÉRZÉSTELENÍTÉSRE (ANESZTÉZIA) ÉS NEM MESTERSÉGES TÜDŐ VENTILLÁCIÓRA TERVEZTÉK.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELEM:

- Sohase használja ezt a készüléket, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 40° C-ot. A munkakörnyezetre vonatkozó további információk eléréséhez ismerkedjen meg az – ALAPVETŐ MŰSZAKI JELLEMZŐK fejezettel.
- Ne rázza az inhalátort működés közben.
- Kerülje a készülék és annak elemeinek erős rázkódását, pl. a földre esést.
- Nem szabad szétszerelni a készüléket, megjavítani annak részeit és elemeit.
- Ez a készülék kizárólag emberek általi használatra szolgál.
- Kizárólag a jelen útmutatóban felsorolt opcionális tartozékokkal használható.
- A készüléket, annak részeit és elemeit, valamint az opcionális tartozékokat a helyi jogszabályok szerint kell semlegesíteni. A helytelen ártalmatlanítás környezetszennyezést okozhat.
- Használat előtt meg kell győződni róla, hogy a készülék, annak részei és elemei (pl. a szájrész és a maszk) megfelelően össze lettek rakva a jelen útmutató alapján.

ÁRAMÚTÉS KOCKÁZATA:

- Sohase használja a készüléket nedves tápvezetékekkel.
- Sohase csatlakoztassa és húzza ki a tápvezetéket nedves kézzel.

- Sohase szabad a készüléket vízbe vagy más folyadékba meríteni.
- Övni a víztől vagy más folyadék okozta elöntéstől. Elöntés esetén áramtalanítsa a készüléket és törölje meg gézzel vagy más puha abszorbens anyaggal.
- Sohase használja a készüléket nedves környezetben, mint pl. a fürdőszobában.
- Az elektromos hálózatra történő csatlakoztatás esetén ellenőrizze, hogy a hálózat tápfeszültsége megfelelő és győződjön meg róla, hogy nem okoz túlterhelést.
- A használat végeztével áramtalanítsa a készüléket. Sohase hagyja a készüléket bekapcsolt állapotban.
- A készüléket csak áramtalanítás után szabad megtisztítani.

ELEMEK BEHELYEZÉSE

Az inhalátor szett kettő darab, AA méretű (LR6) elemet tartalmaz. A mellékelt elemek a készülék működőképességének ellenőrzésére szolgálnak és élettartamuk rövidebb lehet, mint az új elemek élettartama.

Az elemek behelyezéséhez, nyissa fel az elemtartó fedelét úgy, hogy az egyik ujját a zárnyelv alá dugja! (1.ábra).

Helyezze be az elemeket figyelve a helyes polaritásra! (2.ábra) Zárja le az elemtartó fedelét úgy, hogy a kattánásig nyomja az ujját! Az új elemek, típusútl és kapacitástól függően, átlag 4 nap igénybevételt képesek elviselni (napi 20 perc használat mellett).

Amikor a BATT kijelző villog, az inhalátor még 10 percig működhet. Ha a BATT felirat folyamatosan világít, akkor ez azt jelenti, hogy a töltés szintje túlságosan alacsony. Ha az inhalátor leáll, cserélje ki az összes elemet újra!



- Ne hagyjon használt elemet az elemtartóban.
- Az eszköz elektromos árammal való ellátásához AA (LR6) típusú alkáli elemek vagy tölthető Ni-MH típusú telepek vásárlását javasoljuk.
- Ne használjon, olyan szalin típusú elemeket, mint például az R6.

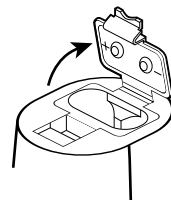
AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA TÁPÁRAMRÓL

A következő jellemzőkkel rendelkező tápáramforrást (nem tartozék) használjon:

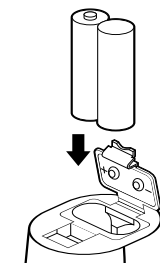
Kimeneti feszültség	: $3V \pm 5\%$
Áramfogyasztás	: legalább 500 mA
Csatlakozó dugó:	
Polaritás	: "mínusz" – a terminál kontakt
Külső átmérő:	: $3,5 \pm 0,1$ mm
Belső átmérő	: $2,1 \pm 0,1$ mm
Hossz	: $9 \pm 0,3$ mm

Dugaszolaljazat a forráshoz: az eszköz hátlapján található. (3.ábra)

Az eszköz tápáramforrásról történő használatához, csatlakoztassa a dugaszt a tápáramforrásra és dugja be a tápáram dugóját az áram kimenetbe és érintse meg a  gombot! A mérés befejezésekor kapcsolja le az eszközt a , billentyű megérintésével, húzza ki a tápáramforrást a falból és húzza ki a tápáramforrás csatlakozóját az eszközből!



1.ábra



2.ábra



3.ábra

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA

Fontos! Az eszközt az első használat előtt teljesen meg kell tisztítani, az «Ápolás, tárolás, javítás és újrahasznosítás» című fejezet 1. részében leírtak szerint.

1. Helyezze az inhalációs kamrát a fő egység tetején lévő résekbe, úgy, hogy az kattanjon! (4.ábra)

Figyelem! Az eszköz elektrodáit és az inhalációs kamrát tartsa tisztán, egyébként előfordulhat, hogy nem működik az inhalátor!


Fontos! A MESH membrános inhalációs kamra élettartama körülbelül 6 hónap, ha naponta háromszor használják.

2. Nyissa fel az inhalációs kamra fedelét, a retesz felemelésével! (5. ábra) Töltse az oldatot a gyógyszeres rekeszbe! (6. ábra) A gyógyszeretároló maximális kapacitása - 8 ml (a MAXLEVEL jelölésig), minimum - 0.5 ml.

A meleg oldat hőmérsékletének fenntartása érdekében forró vízzel töltse fel a tartályt! (6. ábra) Javasoljuk, hogy 80°C-ra hevített vízzel töltse fel. Zárja le az inhalációs kamra fedelét a retesz leengedésével!

Do A retesz nyitásakor és zárásakor ne használjon túlságosan nagy erőt! (Ez növelheti az inhalációs kamra élettartamát).

Ellenőrizze, hogy a fedél szorosan zár-e és, hogy az inhalációs oldat nem ömlik-e ki az inhalációs kamrába!

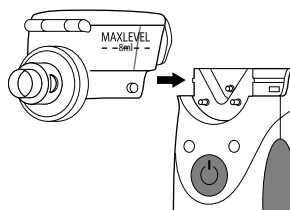
3. Helyezze az adaptert a csutora inhalációs kamrájába, miközben az inhalációs kamra füleinek az adapter lyukaiba kell esni!
4. Helyezze a csutorát (7.ábra) vagy a maszkot (egy maszk adapteren keresztül) (8. ábra)
5. Az inhalálás megkezdéséhez, érintse meg a  billentyűt! A POWER kijelző zöldre változik.

Figyelem! Ha az inhalációs kamra üres, amikor a tápfeszültség be van kapcsolva, a POWER kijelző egy pillanatra felvillan, majd ezt követően az eszköz önműködően kikapcsol. Lehetséges, hogy a feszültség-aláhelyezését követően az inhalátor egy másodpercig inhalációs oldatot szór, majd ezt követően 0,5 másodperces szünetet tart. Ez, az eszköz normális működésének számít, azonban ezt a szünetet követően az eszköznek folyamatosan kell szórnia az inhalációs oldatot.

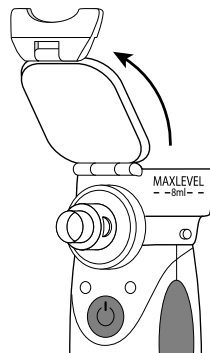
INHALÁCIÓ

A hatékony inhaláció érdekében le kell nyugodni, relaxálni kell és fel kell ülni, ha az inhalációt ágyban végzi. Ha felült, helyezzen egy párnát a hátához, hogy a háta legyen a lehető legegyszerűsebb! A kényelmetlen testtartás és a szabálytalan légzés a tüdő egy részének és a légutak bizonyos részeinek blokkolását eredményezheti.

Fontos! Minden egyes páciensnek saját csutora és / vagy maszk használata javasolt.

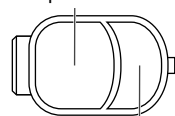


4.ábra



5.ábra

Medicine compartment





Water compartment

6.ábra

Vegyen fel egy kényelmes pozíciót és kezdje meg az inhalációt! A légzés legyen egyenletes, lassú és mély, hogy a spray mélyen a légutakba hatolhasson!

Fontos! Az inhaláció alatt ne zárja el a lyukakat! (9. ábra) Ez csökkentené az eszköz hatékonyságát.

Ha szeretné leállítani a folyamatot, a kikapcsoláshoz nyomja meg a POWER  gombot! A jelzőfény kialszik. Ha az inhalációs oldat teljesen kifogyott, az egység önműködően leáll.


Figyelem! Ha az inhalátor nem kapcsol ki automatikusan azt követően, hogy a teljes inhalációs oldat felhasználásra került, kapcsolja le az áramot a  billentyű megérintésével! A probléma okának meghatározásához lásd «Hibaelhárítás, -észlelés és -javítása!»

Az eljárás alatt az inhalátor megdönthető (a függőlegeshez viszonyított 45°-os szögben). Azonban, ellenőrizni kell, hogy az inhalációs oldat érintkezik-e a MESH membránnal.

Az inhalátor normál módon működhet egy bizonyos ideig az eszköz dőlés szögének megváltoztatása után.

Ha az inhalátor dőlésszöge nem engedi meg, hogy az inhalációs oldat érintkezzen a MESH membránnal, akkor is 10 másodpercig megfelelően fog működni majd ezt követően kikapcsol (az idő az inhalációs oldat típusától függ).

Amikor egy kicsi inhalációs oldat marad a tartályban, döntse meg az eszközt maga felé. Ez lehetővé teszi, hogy az összes inhalációs oldatot felhasználja. Ne rázza az inhalátort a használat alatt. Ez automatikus leállást okozhat.




Az inhaláció végén, a  billentyű megérintésével kapcsolja ki az egységet, a POWER kijelző kikapcsol! Távolítsa el az inhalációs kamrát az eszköztől az inhalátor hátsó részén található PRESS gomb megnyomásával és az inhalációs kamra előretolásával! (10. ábra).

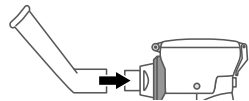
Tisztítsa meg az egységet az «ÁPOLÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS» című fejezetben leírtak szerint! Amikor adaptert használ a maszkhoz, az inhalációt követően kondenzátum csapódhat ki annak szélesebb részén.

MEMBRÁNTISZTÍTÓ MÓD

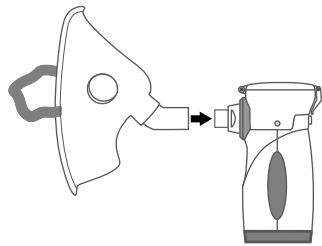
A membrántisztító mód a membrán maradék gyógyszertől és egyéb lerakódásoktól való automatikus tisztítására szolgál.

A membrántisztító mód aktiválása:

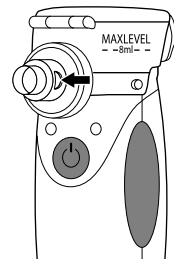
1. Öntsön a gyógyszertartályba legalább 8 ml desztillált vizet.
2. Kikapcsolt készülék mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg nem gyullad ki a BATT jelző. Ezután engedje el a  gombot. 3–5 másodperc elteltével villogni kezd a BATT lámpa és aktiválódik a membrántisztító mód.
3. A készülék 10 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A membrántisztító mód kikapcsolásához nyomja meg röviden a  gombot.



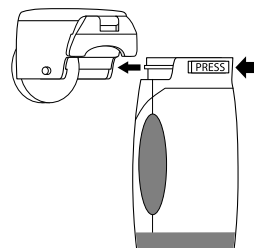
7. ábra



8. ábra



9. ábra



10. ábra

A készülék mindennapos használata esetén a membrántisztítást legalább havonta egy alkalommal végre kell hajtani, vagy akkor, amikor az aeroszol kapacitása lecsökken, vagy szinte teljesen megszűnik.

ÁPOLÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

HUN

1. Bármely gyógyszeres oldat inhalálása után, javasolt 1-2 percen keresztül tiszta vizet permetezni az inhalátorral, hogy megtisztuljon a MESH membrán a gyógyszerüledéktől. A membránt NE tisztítsa különböző anyagokkal, mint például (törülköző, rongy, vatta darab és hasonlók)!
2. Rendszeresen tisztítsa az eszközt és annak kiegészítőit! Javasoljuk, hogy az eszközt minden kiegészítőtjét 3%-os hidrogén peroxiddal vagy 0.5%-os tisztítószerezrel (pl. mosópor) törölje át. Majd ezt követően alaposan mossa el folyóvíz alatt az inhalációs kamrát és a gyógyszeres oldat tartályát!

A csutorák 10 perc forralással vagy maximum 150 °C autoklávkezeléssel tisztíthatók. A kezelést követően egy puha ruhadarabbal töröljön szárazra minden alkatrészt! Az eszközt a rászerezelt csutora adapterrel együtt tárolja, hogy megóvja a MESH membránt sérülésektől!

3. Védje az eszközt a közvetlen napsütéstől és ütésektől!
4. Ne tárolja, és ne használja az eszközt fűtőtestek és nyílt láng közelében!
5. Védje az eszközt a szennyeződésektől!
6. Ne hagyja, hogy az eszköz agresszív oldatokkal érintkezzen!
7. Szükség esetén, kizárólag szakszervizben javíttassa az eszközt!
8. A termék élettartama 5 év a vásárlónak történő leszállítást követően. A fogyóeszközökkel kapcsolatosan - 1 évvel a fogyasztónak történő leszállításukat követően az élettartamuk lejáratakor, rendszeresen konzultáljon szakemberekkel (a szakképzett szervizzel) az eszköz műszaki állapotának ellenőrzéséről, ha szükséges annak újrahasznosításáról az ön területén érvényes ártalmatlanítási szabályozásokkal összhangban.

A hasznosítással kapcsolatosan a gyártó nem szabott meg különleges feltételeket.

GARANCIÁLIS KÖTELMEK

A következő LD termékre a garanciajegyen meghatározott garancia vonatkozik. A garancia nem vonatkozik a fogyó alkatrészekre (inhalációs kamrák, maszkok, csutorák, pipák stb.).

A garanciát az eszköz fogyasztónak történő értékesítésekor átadott garanciajegy tartalmazza. A garanciális szolgáltatásokat végző szervezetek címeit a garanciajegy tartalmazza.

TELJES SZETT

1. Fő egység -1 darab
2. Fogyó alkatrészek:
 - 2.1. Inhalációs kamra – 1 db
 - 2.2. Csutora adapter – 1 db
 - 2.3. Maszk adapter – 1 db
 - 2.4. LD-N040 inhalációs maszk, gyermek – 1 db
 - 2.5. LD-N041 inhalációs maszk, felnőtt – 1 db
 - 2.6. LD-N023 inhalációs csutora – 2 db

3. AA elem, 1 5V – 1 db
4. Kézikönyv – 1 db
5. Kézitáska – 1 db
6. Garanciajegy – 1 db
7. Csomag – 1 db

FŐBB MŰSZAKI ADATOK

Model	LD-207U
Típus	Ultrahangos
Tápáram típusa	2 db AA (LR6) elem vagy tápáramforrás or Adapter (AC-DC 3V1A)
Tápáram fogyasztás	2W
Generátor frekvencia	140 kHz
Safety level	Type BF, ClassII
Nebulizing Rate	≥0.2ml/min
Inhalációs oldat tárolására szolgáló tartály térfogata/ Az inhalációs oldat visszamaradó mennyisége, nem több mint	8ml/0.5ml
Average particle size of aerosol (MMAD)	Approximately 5µm
Aeroszol részecskék, mkm	<5 – 40% <10 – 90%
Low Battery Indicate	2.2V±0.2V
Nebulizing Head Life	180 hours
Battery Life	90 minutes supplied by two AA Alkaline Battery
Automatic Shutdown	Automatic shutdown without liquid
Zajsint, alatt, dB	Below 50
Tápáramforrás, V	2,8-3
Tápáramforrás (nem tartozék):	
Output voltage,V	3 ± 5%
Load current, minimum mA	500
Plug:	
Polarity	“mínusz” – belső érintkező
Külső átmérő, mm	3,5 ± 0,1
Belső átmérő, mm	2,1 ± 0,1
Hossz, mm	9 ± 0,3
Az eszköz üzemeltetési feltételei: Környezeti hőmérséklet, °C / páratartalom, % Rh / Atmoszferikus nyomás, kPa	+10°C~+40°C/≤ 85% R.H/700hPa to 1060hPa
Az eszköz tárolási és szállítási feltételei: Környezeti hőmérséklet, °C / páratartalom, % Rh / Atmoszferikus nyomás, kPa	-10°C~+40°C, ≤ 85% R.H/ 500hPa to 1060hPa
Pollution Degrees	Degrees 2
Overvoltage Category	Category II

High Altitudes (m)	2000m
Az eszköz súlya (csomagolás nélkül), g	300
A fő egység külső mérete az inhalációs kamrával együtt, mm	65 x 45 x 120
Accessories	Adult mask, Child mask, Mouthpiece, Instruction manual, Gift box, Warranty card, 2×AA batteries, Adapter (optional).
A gyártási év	Specified on the body of device in the serial number after letters «AA»

HIBAE LHÁRÍTÁS -ÉSZLELÉS ÉS -JAVÍTÁS

Az eszköz használata során fellépő bármilyen probléma esetén, nézze meg a meghibásodás lehetséges okát az alábbi táblázatban!

Probléma	Ok	Javaslat
Az Aeroszol képződés intenzitása nagyon alacsony	Az inhalációs oldat több mint 10 másodpercig nem érintkezik a MESH membránnal.	Változtassa meg az inhalátor dőlésszögét úgy, hogy az inhalációs oldat érintkezzen a MESH membránnal!
	Eldugult az inhalációs kamra MESH membránja. Használata nem ajánlott nagy viszkozitású gyógyszerekkel.	Tisztítsa meg az inhalációs kamrát a «GONDOSKODÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS» című fejezetben leírtak szerint! Ha a tisztítást követően a probléma továbbra is fennáll, cserélje le az inhalációs kamrát egy új kamrára!
	Az inhalátor elektródái és az inhalációs kamra szennyezettek.	Törölje meg és helyezze ismét feszültség alá!
	Amikor a BATT LED villog, az elemek töltöttségi szintje nem megfelelő.	Cserélje ki az elemeket és helyezze ismét feszültség alá a készüléket!
A feszültség-aláhelyezést követően a POWER jelzőfény egy másodpercre felvillan majd kialszik.	Az inhalációs kamra üres.	Öntsön inhalációs oldatot az inhalációs kamrába!
	Az inhalációs oldat nem érintkezik a MESH membránnal.	Változtassa meg az inhalátor dőlésszögét úgy, hogy az inhalációs oldat érintkezzen a MESH membránnal!
	Az inhalátor elektródái és az inhalációs kamra szennyezettek.	Törölje meg és helyezze ismét feszültség alá!
A POWER jelzőfény nem világít és az inhalátor nem porlasztja a gyógyszert	Az elemek behelyezése helytelenül történt.	Helyezze be az elemeket ügyelve a polaritásra és kapcsolja be!
	Alacsony elemfeszültség.	Cserélje ki az elemeket és helyezze ismét feszültség alá a készüléket!

Probléma	Ok	Javaslat
A POWER jelzőfény világít, de a készülék nem szórja az orvosságot.	Amikor a BATT LED folyamatosan világít: nagyon alacsony az elem töltöttség.	Cserélje ki az elemeket és helyezze ismét feszültség alá a készüléket!
	Az inhalációs kamra MESH membránjának meghibásodása.	Cserélje le az inhalációs kamrát egy újra!
	Az inhalátor elektródái és az inhalációs kamra szennyezettek.	Törölje meg és helyezze ismét feszültség alá!
	Az inhalációs kamra MESH membránja nagyon szennyezett.	Tisztítsa meg az inhalációs kamrát a „GONDOSKODÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS” című fejezetben leírtak szerint! Ha a tisztítást követően a probléma továbbra is fennáll, cserélje le az inhalációs kamrát egy újra!
Az inhalátor használat alatt kikapcsol.	Elfogyott az inhalációs oldat.	Öntsön inhalációs oldatot az inhalációs kamrába!
	Az inhalációs oldat több mint 10 másodpercig nem érintkezik a MESH membránnal.	Változtassa meg az inhalátor dőlésszögét úgy, hogy az inhalációs oldat érintkezzen a MESH membránnal!
	Az inhalátort megrázták használat közben.	Tartsa az inhalátort egyenesen a kezében, ne rázza azt!
Az inhalációs oldat csöpög az inhalációs kamrából.	Az inhalációs kamra MESH membránjának meghibásodása vagy az inhalációs kamra tömítésének elöregedése.	Cserélje le az inhalációs kamrát egy újra!

TANÚSÍTVÁNY ÉS ÁLLAMI REGISZTRÁCIÓ

Az egység gyártása rendelkezik a nemzetközi szabványnak megfelelő ISO 13485 tanúsítvánnyal. Az egység megfelel az MDD 93/42/EGK Európai Irányelv követelményeinek, és az MDD 93/42/EEC, EN 980, EN 1041, EN 1060-1, EN 1060-3, EN 10601-1-2, ISO 14971, EMC (IEC 60601-1-2/A1), CISPR nemzetközi szabványnak 11/A2 (Group 1, Class A), IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3/A2).

✉ **A panaszokat és kéréseket a következő címre kérjük:**

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street, 30-390, Krakow, Poland

Service phone: +48 12 2684748, 2684749

Gyártva a:

Little Doctor International (S) Pte. Ltd., Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699 felügyelete alatt.

Gyártó:

Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, Nantong 226010, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Európai forgalmazó:

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street, 30-390, Kraków, Lengyelország

Értékesítési iroda telefonszáma: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53

E-mail: biuro@littledoctor.pl

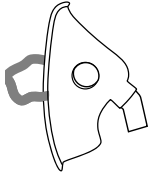
www.LittleDoctor.pl

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street, 30-390, Kraków, Lengyelország

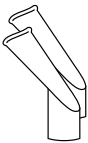
ACCESSORIES FOR NEBULIZER LD-207U *

**LD-N041 felnőtt inhalációs maszk**

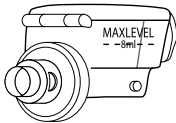
- Az LD ultrahangos Inhalátorral való használatra tervezve
- Latexből készült
- Egyéni felhasználásra
- Csomagban található mennyiség -1 db

**LD-N040 gyermek inhalációs maszk**

- Az LD ultrahangos inhalátorral történő felhasználásra tervezve.
- Latexből készült
- Egyéni felhasználásra
- Csomagban található mennyiség -1 db

**LD-N023 inhalációs csutóra**

- Az LD-250U, LD-207U ultrahangos inhalátorral történő felhasználásra tervezve
- Latexből készült
- Egyéni felhasználásra
- A csomagban található mennyiség - 2 db

**Inhalációs kamra LD-N060**

- Az LD-207U ultrahangos inhalátorral történő felhasználásra tervezve
- Csomagban található mennyiség -1 db

* Külön megvásárolható.

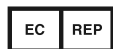


LITTLE DOCTOR INTENATIONAL (S) PTE. LTD.
Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699,
Fax: 65-62342197, E-mail: info@littledoctor.sg



LITTLE DOCTOR ELECTRONIC (NANTONG) CO. LTD.

No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area,
226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



Little Doctor Europe Sp. z o.o.
57G Zawila Street, 30-390, Kraków, Poland

® Registered Trade Marks Little Doctor International (S) Pte. Ltd.
© Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 2012-2017

E502/1711/9